



# گزیده‌های همنهای دیست

گزیده مطالب رازی، بیست سال پیش از این در همین ماه

گردآوری و تدوین: دکتر مجتبی سرکندی

## مقدمه

زیرعنوان بالا مطالبی از رازی ۲۰ سال پیش در همین ماه ارایه می‌شود. گذشت ۲۴ سال و خردادی از انتشار اولین شماره رازی، نامه اعمالمان را آن قدر قطور و سنگین کرده است که بشود گاه که دلمان تنگ آن روزها می‌شود، به شماره سنگین و وزین صحافی شده هر سال نگاهی بیاندازیم، تورقی بکنیم صحفاتی چند از آن‌ها را بخوانیم... حالمان خوب شود. آن قدر انرژی بگیریم که همچون مدیرمسؤل محترم و سردبیر نازنین پا بر زمین محکم کنیم که: «به هر حال ما ادامه خواهیم داد». این سر زدن‌ها به شماره‌های پیشین ایده‌ای را در ذهن نشاند که گزیده‌هایی از همان شماره و صفحات مشابه ماه انتشاراتی فعلی‌مان گزین کنیم و شما را نیز در این «دلشدگی» با خودمان شریک نماییم.

خواننده‌های قدیمی آن روزها برایشان زنده می‌شود و تازه خواننده‌های رازی هم بی می‌برند که بیست سال پیش رازی در مورد عرصه دارو در ایران و جهان چه نوشت.

به هر حال، به جستجوی زمان از دست رفته برآمدیم که با قدری اغراق و اغماض و با استعاره‌ای ادبی «بهشت گمشده» دست به قلم‌های رازی بوده است، بهشت گمشده‌ای که گفته‌اند:

«بهشت گمشده» همان گذشته‌ای است که برای همیشه از دست داده‌ایم، ولی ما قطعاتی از آن گذشته را در مجلداتی صحافی شده از تعرض زمانه مصون داشته‌ایم.

\*\*\*

مطالب این شماره گزیده‌ها به شرح زیر است:

- ۱ - فهرست مطالب در شماره خرداد ماه ۱۳۷۵ / به کوشش دکتر مجتبی سرکندی
- ۲ - کینین برای درمان گرفتگی شبانه عضله ساق با / دکتر سید محمد صدر
- ۳ - داروهای ترومبولیتیک: استریتوکیناز و t-PA / دکتر محمد حسینی
- ۴ - دمیدن در آتش هالسیون / دکتر مجتبی سرکندی



## فهرست مقالات خرداد ماه ۱۳۷۵

تهیه و تنظیم: دکتر مجتبی سرکنده

عنوان	سازمان
لبخند به مردم / دکتر سیدمحمد صدر	سازمان اسناد
داروها و کلیه / دکتر مرتضی ثمینی	
کینین برای درمان گرفتگی شبانه عضله ساق پا / دکتر سیدمحمد صدر	
اندازه‌گیری و تغییرات غلظت HDL سرم در مردان و زنان / دکتر محمود دوستی	پژوهش
داروهای تروموبولیتیک - استرپتوکیناز و t-PA / دکتر محمد حسینی	
پرسش و پاسخ علمی / دکتر مرتضی ثمینی	
دمیدن در آتش هالسیون / دکتر مجتبی سرکنده	
عصر تنوع استراتژیک در جهان داروسازی / دکتر علی منتصری، دکتر ساسان نصوحی	
سوال از ما پاسخ از شما / هیئت تحریریه رازی	پژوهش
دیدگاهها	
رازی و خوانندگان	
گردشمالی‌های علوم پزشکی	



# کلینیک

## برای درمان گرفتگی شبانه عضله ساق پا

ترجمه: دکتر سید محمد صدر

چه در موقع ورزش شدید و یا بعد از آن می‌تواند تحت تأثیر قرار بگیرد. این مقاله روی گرفتگی‌های عضلانی که در حال استراحت اتفاق می‌افتد تمکز دارد. این گرفتگی‌های عضلانی معمولاً در عضلات ساق پا یا در عضلات کوچک پا بهویژه در افراد سالمند و در شب ایجاد می‌شود. در یک بررسی که بر روی ۲۲۲ نفر از افراد ۶۰ ساله و بالاتر انجام گرفت. این نتایج به دست آمد: حدود ۱/۳ افراد در طی ۲ ماه قبل از مصاحبه به گرفتگی عضلانی در حال استراحت دچار شده بودند. این نسبت در افراد بالای ۸۰ سال سن تا ۱/۲ افراد افزایش یافت. در اغلب افراد، گرفتگی عضلانی بهندرت اتفاق می‌افتد و لی در ۴۰ درصد آنان سه بار در هفته و در ۶ درصد افراد حداقل یکبار در ۲۴ ساعت ایجاد می‌شد.

زمانی که درمان‌های گرفتگی شبانه عضله ساق با را در دوازده سال گذشته مرور می‌کنیم، به این نتیجه می‌رسیم که به جز کینین شواهدی مبنی بر مؤثر بودن درمان وجود ندارد. در اینجا سوابق و مطالب منتشر شده در مقالات اصلی خود را مجدداً بررسی می‌کنیم تا تغییر یا عدم تغییر شرایط را دریابیم.

### ■ تاریخچه

گرفتگی‌های عضلانی از انواع دردهای ناپایدار هستند که معمولاً دقایقی طول می‌کشند و باعث اسپاسم عضله و یا گروهی از عضلات می‌شوند. شدت درد متفاوت است و بعد از یک فقره گرفتگی عضلانی، عضله تا مدت ۲۴ ساعت حساس باقی می‌ماند. هر گروه عضلانی چه درحال استراحت و



اعلام کرد که بهدلیل عدم اثبات اثر و نیز بهدلیل آثار ناخواسته کینین، این دارو بعد از این نمی‌تواند برای درمان گرفتگی‌های عضلانی شبانه مصرف شود.

## ۹۹ گرفتگی‌های عضلانی از انواع دردهای ناپایدار هستند که معمولاً دقایقی طول می‌کشند و باعث اسپاسم عضله و یا گروهی از عضلات می‌شوند. ۶۰

کینین در اصل یک آلالوئید تولید شده از پوست درخت گنه گنه است و در درمان مالاریا به کار می‌رود و تحریک پذیری صفحه انتهایی عضلانی را نسبت به تحریکات عصبی کاهش می‌دهد و زمان تحریک ناپذیری عضله به انقباض بیشتر را افزایش می‌دهد. کینین بعد از مصرف خوارکی (به صورت سولفات یا بی سولفات)، تقریباً به صورت کامل از طریق روده جذب می‌شود و بعد از ۱ تا ۳ ساعت غلظت پلاسمایی آن به حداقل می‌رسد. حدود ۷۰ درصد به پروتئین پلاسما اتصال می‌یابد. کینین بهوسیله کبد متابولیزه می‌شود و نیمه عمر پلاسمایی آن در فراد میان سال در حدود ۱۱ ساعت و در افراد بالای ۶۵ سال حدود ۱۸ ساعت است.

### ■ مطالعات بالینی

یازده آزمایش بالینی، اثر کینین در درمان گرفتگی عضلانی ساق پا را ارزیابی کرده است. آخرین بررسی انجام شده روی شش آزمایش از یازده آزمایش فوق می‌باشد. در این آزمایش‌ها که مجموعاً روی ۱۰۷ بیمار انجام گرفته است

تشخیص معمولاً بهوسیله بیمار انجام می‌شود. بعضی اوقات ممکن است تشخیص گرفتگی عضلانی از کشیدگی ساده عضلانی، سندروم پاهاز بی قرار (سندروم ایک بونز) که در آن خواب همراه با احساس ناخوشایند در پاها همراه است و فقط بهوسیله حرکت التیام می‌یابد یا گرفتگی عضلانی همراه با بیماری (همان طور که در بیماری نرون حرکتی دیده می‌شود) ضروری باشد. گرفتگی عضلانی می‌تواند بهوسیله اختلال‌های الکتروولیتی مثل کاهش سدیم در خون یا در دوران حاملگی ایجاد شود و یا ممکن است در بیماران دیالیزی کلیوی ظاهر گردد و یا ممکن است در اثر ناخواسته‌ای از داروها مثل مدرها (بهدلیل کاهش الکتروولیت)، نیوفدپین، سالبوتامول و تربوتالین باشد.

در سال ۱۹۴۰ برای اولین بار مفید بودن کینین جهت درمان گرفتگی عضلانی گزارش شده و این امر به طور پیوسته در British National Formulary و کتب درسی فارماکولوژی بالینی مورد تأکید قرار گرفته است. اخیراً سازمان دارو و غذا در آمریکا



بروز گرفتگی عضلانی کمتر بوده است). هم چنین کینین تعداد شب‌های همراه با گرفتگی عضلانی را تا بیش از  $1/4$  کاهش داد. بررسی‌های بعدی نشان داد که اثر مشخص دارو بعد از چهار هفته درمان ظاهر می‌شود. کینین روی شدت و مدت گرفتگی عضلانی در زمان شروع اثری ندارد. دو آزمایش بالینی که اثر کینین را روی گرفتگی عضلانی همراه با دیالیز ارزیابی کرده، اعلام داشته‌اند که کینین می‌تواند گرفتگی عضلانی ساق پا را کاهش دهد. ابتدا در یک مطالعه تصادفی و تحت کنترل با دارونما بر روی  $9$  بیمار که  $12$  هفته به طول انجامید، تجویز کینین سولفات با دوز  $320$  میلی گرم و به صورت خوارکی قبل از شروع هر دوره دیالیز باعث کاهش تعداد گرفتگی عضلانی گردید و روی شدت آن اثر نداشت. در آزمایش دوم، یک مقایسه اتفاقی و دوسویه کور روی  $40$  بیمار دیالیزی نشان داد که مصرف خوارکی  $325$  میلی گرم کینین یا  $400$  واحد ویتامین E قبل از خواب و برای مدت  $2$  ماه دارای اثر مساوی بر روی کاهش تعداد و شدت گرفتگی عضلانی می‌باشد. هر دو دارو مؤثرتر از دارونما بودند. اثر ویتامین E هنوز به خوبی مشخص نگردیده، زیرا در مطالعاتی که روی  $27$  بیمار (شامل بررسی معالجه گرفتگی‌های عضلانی پا) و به مدت  $4$  هفته و در مقایسه با کینین سولفات ( $200$  mg) به هنگام شام و

و همگی به صورت تصادفی، دو سویه کور، تحت کنترل با دارونما و متقاطع بوده اند، اثر کینین با دارونما در درمان گرفتگی عضلانی شبانه ساق پا مقایسه کردیده است. بقیه آزمایش‌ها به دلیل تصادفی نبودن، متقاطع نبودن یا درگیر بودن بیماران در دیالیز مورد بررسی و تحلیل قرار نگرفتند.

**۹۹** کینین در اصل یک آلالوالویید تولید شده از پوست درخت کنه گنه است و در درمان مالاریا به کار می‌رود و تحریک پذیری صفحه افتایی عضلانی را نسبت به تحریکات عصبی کاهش می‌دهد و زمان تحریک ناپذیری عضله به انقباض بیشتر را افزایش می‌دهد. **۶۶**

در این بررسی مدت آزمایشات انتخاب شده بین  $14$  تا  $30$  روز بوده است و به همین لحاظ مقایسه نتایج این آزمایش‌ها بسیار دشوار می‌باشد. جهت تطابق و اصلاح این امر، بررسی کنندگان نتایج  $14$  روز را به  $30$  روز تعمیم داده اند. مصرف سولفات کینین به صورت تک دوز  $200$  یا  $300$  میلی گرمی، قبل از خواب تا  $4$  هفته، اثر بهتری از دارونما در جلوگیری از بروز گرفتگی عضلانی داشته است ( $8183$  مورد



مشکل است. اکثر آثار ناخواسته گزارش شده مربوط به بیمارانی است که کینین را برای درمان مالاریا مصرف می‌کنند. وقوع آثار ناخواسته کینین با مقدار مصرف پایین که برای درمان گرفتگی عضلانی ساق پا مصرف می‌شود دانسته نیست. در اطلاعات موجود از آزمایش‌هایی که در برسی ذکر شده از آن‌ها استفاده شده بود تعداد بسیار کمی بیمار با آثار ناخواسته وجود داشت که کینین را برای یک دوره چهار هفته‌ای مصرف کرده بودند. یک بیمار مبتلا به لوکوبنی و ترموبوسیتوپنی گردید که ۳ روز بعد از قطع مصرف دارو این عوارض برطرف شد. کینین در صورت مصرف همزمان ممکن است باعث افزایش غلظت پلاسمایی دیگوکسین بشود.

### ■ موارد منع استعمال

کینین در افراد زیر نباید مصرف شود:  
زنان حامله، زنانی که ممکن است حامله شوند، بیمارانی که به کینین حساسیت زیاد دارند، بیماران مبتلا به ترموبوسیتوپنی پورپورا که همراه با خوردن قبلی کینین بوده است، بیمارانی که سابقه آنمی همولیتیک دارند (برای مثال تب آب سیاه)، بیمارانی که دارای نقص در آنزیم گلوکز ۶-فسفات دهیدروژناز هستند و بیماران مبتلا به التهاب عصب بینایی.

۳۰۰ mg در موقع خواب) انجام پذیرفته نشان داده‌اند که کینین باعث کاهش تکرار گرفتگی‌های عضلانی و اختلال در خواب می‌شود، در حالی که ویتامین E (۸۰۰ واحد در موقع خواب) فاقد چنین اثری بوده است.

### ■ آثار ناخواسته و تداخل‌ها

صرف درازمدت کینین می‌تواند باعث وزوز گوش، سردرد، تهوع و اختلالات در دید (تمام مشخصات سینکوئیسم) یا مسمومیت بالکالوییدهای گنه گنه) بشود. هم چنین ممکن است واکنش‌های افزایش حساسیت از قبیل آنژیوادما، ترمبوسیتوپنی (کاهش تعداد پلاکتهاخون محیطی)، همولیز داخل عروقی و پن سیتوپنیا (کم شدن غیر عادی تمام عناظر سلولی خون) ایجاد شود.

### ۹۹ گرفتگی عضلانی می‌تواند به وسیله کشش آرام عضله مربوط و یا انقباض شدید عضله مقابل تسکین یابد. ۶۶

آثار ناخواسته دیگر شامل هیاتیت کرانولوماتوس، بروز حساسیت به نور در پوست و کاهش قند خون می‌باشد. مصرف بیش از حد کینین باعث نقص دائمی در دید، آریتمی قلبی و مرگ می‌شود و درمان در این حالت (صرف بیش از حد) بسیار



### نتیجه ■

گرفتگی عضلانی ساق پا در حالت استراحت و بهویژه در بزرگسالان یک امر عادی است. موارد فردی را می‌توان بهوسیله کشش عضله تحت تاثیر متوقف نمود و امکان جلوگیری از گرفتگی‌های عضلانی بیشتر توسط کشش منظم وجود دارد. در بیمارانی که گرفتگی عضلانی مکرر و بسیار دردناک است، تعداد دفعات گرفتگی عضلانی بهوسیله ۲۰۰ یا ۳۰۰ میلی گرم مصرف شبانه کینین کاهش می‌باید، ولی اثری بر شدت و مدت گرفتگی عضلانی ندارد.

این اثر ممکن است تا چهار هفته ظاهر نشود. در صورت ایجاد تسکین، درمان می‌تواند ادامه یابد ولی هر چند وقت یکبار (مثلاً هر سه ماه) باید درمان قطع شود تا مشخص گردد که ادامه آن مورد نیاز است یا نه. کینین بهویژه در صورت مصرف بیش از حد می‌تواند آثار ناخواسته شدید ایجاد نماید. بروز آثار ناخواسته با مقدار مصرفی کینین برای درمان گرفتگی عضلانی مشخص نیست. باید اخطار لازم در مورد این خطرات به بیماران داده شود و کینین نباید برای افرادی که منع مصرف دارند، تجویز شود. قبل از شروع درمان باید امکان درمان پذیری عواملی که موجب بروز گرفتگی عضلانی می‌شوند، نیز مورد بررسی قرار گیرد.

**منبع**  
Quinine for nocturnal leg cramps. DTB. 34 (1): 7-8, 1996.

### ■ درمان‌های دیگر برای گرفتگی عضلانی

گرفتگی عضلانی می‌تواند بهوسیله کشش آرام عضله مربوط و یا انقباض شدید عضله مقابل تسکین یابد. به عنوان مثال، برای گرفتگی عضلانی ماهیچه ساق پا باید مفصل سر پا خم شود در حالی که مفصل زانو کشیده می‌شود. در یک مطالعه بدون کنترل بر روی ۴۳ بیمار، کشش آرام عضله ساق پا به صورت سه بار در روز و برای چندین روز متوالی گرفتگی عضلانی را متوقف کرد. روش‌های غیر دارویی دیگری برای جلوگیری از گرفتگی عضلانی به کار رفته است که نتایج اثر بخشی از آن‌ها منتشر نشده است. اقدامات دیگر شامل بالا نگاه داشتن پا نسبت به رختخواب و یا بالا نگاه داشتن سر نسبت به رختخواب، تحریک الکتریکی عضله مربوط از راه پوست و حتی قرار دادن یک مغناطیس در زیر عضله گرفتار می‌باشد.

یک روش دارو درمانی دیگر در یک آزمایش تحت کنترل ارزیابی شده است. تجویز ۳۰ میلی گرم از Naftidrofuryl اگزالات Oxalate به صورت ترکیب آهسته رهش، دو بار در روز، در یک مطالعه دوسویه کور و تحت کنترل با کاهش تکرار گرفتگی عضلانی عمل کرد و به میزان ۳۳ درصد روزهای بدون گرفتگی عضلانی را افزایش داد. بررسی‌های بیشتری برای این آزمایش کوچک مورد نیاز است.



داروهای ترومبولیتیک :

## استرپتوکیناز و t-PA

دکتر محمد حسینی

به حل لخته خونی می‌باشد. بعدها مشخص شد که این ترکیب یک آنزیم نبوده بلکه با اتصال به پلاسمینوژن موجب تغییر شکل پلاسمینوژن و تبدیل آن با پلاسمین می‌شود. پلاسمین نیز موجب تجزیه لخته فیبرینی می‌گردد.

علاوه بر این، بعدها مشخص گردید که ادرار و همین طور عصاره حاصل از بعضی بافت‌ها نیز حاوی مواد ترومبولیتیک می‌باشند. در اواخر دهه ۱۹۷۰ مشخص شد که در این مواد ترکیباتی وجود دارد که باعث فعل شدن پلاسمینوژن و در نتیجه،

تجزیه لخته فیبرینی می‌شود.

ترکیب موجود در ادرار را اورکیناز (Urokinase)

امروزه داروهای ترومبولیتیک به عنوان درمان استاندارد در آنفارکتوس حاد میوکارد، ترومبوزهای وریدی، انسداد شریان‌های محیطی، آمبولی ریوی و اخیراً بعضی از نوع سکته‌های مغزی مورد استفاده قرار می‌گیرند. در حقیقت استفاده از این ترکیبات مربوط می‌شود به حدود ۳۷ سال پیش (۱۹۵۹) که اول بار فلچر و همکارانش استفاده از استرپتوکیناز در آنفارکتوس میوکارد را گزارش نمودند. کشف اثر ترومبولیتیک استرپتوکیناز در آزمایشگاه بر می‌گردد به سال ۱۹۳۳، تلت و گارنر نشان دادند که استرپتوکوک‌های همولیتیک پروتئینی به نام استرپتوکیناز تولید می‌کنند که این پروتئین قادر

شرييان مسدود شده موجب برقراری جريان خون و کاهش در آسیب بافت قلب می‌شود. در همین مطالعه گزارش کرده‌اند که مرگ‌ومیر یک ماهه بعد از آنفاركتوس و داروی ترومobilیتیک در آن‌ها یی که تحت درمان با tPA قرار گرفته‌اند، ۱۶ درصد کمتر از بیمارانی بوده که تحت درمان با استرپتوکیناز قرار داشته‌اند.

با توسعه گستردگی مصرف این دو دارو، امروزه اطلاعات زیادی در مورد این دو دارو به دست آمده است. از جمله اطلاعات حاصل، اطلاعات در مورد عوارض جانبی این دو دارو می‌باشد.

مهم‌ترین عارضه جانبی این دو دارو بروز خونریزی مغزی است که حدوداً در نیم تا یک درصد از بیماران ظاهر می‌شود و بروز آن در دریافت کنندگان tPA اندکی بالاتر از دریافت کنندگان استرپتوکیناز گزارش شده است. از مهم‌ترین عوارض گزارش شده تولید آنتی بادی بر ضد دارو می‌باشد. از آنجا که tPA یک ترکیب طبیعی بدن می‌باشد، بنابراین، مصرف اشکال دارویی آن در بدن تولید آنتی بادی نمی‌نماید اما استرپتوکیناز به شدت آنتی ژنیک می‌باشد (۱).

به دنبال تزریق داخل وریدی یا حتی مصرف رکتال استرپتوکیناز تیر آتشی بادی ضد استرپتوکیناز در بدن چند صد بار افزایش می‌باید (۱). در این زمینه گزارش شده است که مقاومت در برابر اثرات درمانی استرپتوکیناز به دلیل اثرات آنتی ژنیک و تولید آنتی بادی در بدن می‌باشد (۶، ۵، ۴، ۳).

صرف استرپتوکیناز موجب تولید آنتی بادی

و ترکیب موجود در عصاره بافتی را فعال کننده Activator tissue plasmino-(gen) t-PA نامیدند. بعده این دو ماده را از طریق بیوتکنولوژی به صورت فرآورده دارویی تهیه نمودند. اورکیناز به دلایل مختلف خیلی مورد توجه قرار نگرفت اما tPA با استقبال زیاد روبه رو شد و مطالعات زیادی روی آن صورت گرفت و از سال ۱۹۸۷ در آمریکا و اروپا ثبت و مورد استفاده قرار گرفت. در حقیقت با انجام مطالعات بالینی با استفاده از tPA و استرپتوکیناز مصرف این دو دارو در زمینه‌های مختلف نیز رو به فزونی گذارد به طوری که امروزه این دو دارو به عنوان درمان استاندارد در آنفاركتوس حاد میوکارد مورد استفاده قرار می‌گیرند (۴، ۱).

## ۹۹ امروزه استرپتوکیناز و tPA به عنوان درمان استاندارد در آنفاركتوس حاد میوکارد مورد استفاده قرار می‌گیرند. ۶۶

على رغم شباهت در عمل، تفاوت‌هایی نیز بین این دو دارو وجود دارد. از جمله این تفاوت‌ها تاثیر سریع‌تر tPA در بازگشایی شریان مسدود شده کرونر می‌باشد. مطالعه بین المللی Gusto نشان داد که ۹۰ دقیقه بعد از تجویز tPA، در ۸۱ درصد از موارد شریان کرونر بازگشایی شده در حالی که این عدد در بیماران دریافت کننده استرپتوکیناز ۴۳ درصد بوده است (۷). گفته می‌شود که تسریع در بازگشایی



افراد کسانی هستند که طی چند روز یا چند هفته قبل از آنفارکتوس، به یک عفونت استرپتوکوکی مبتلا گشته و بنابراین، به طور طبیعی بدن آن‌ها علیه استرپتوکوک‌ها آنتی‌بادی تولید نموده است (۵، ۶).

**۹۹ مهم‌ترین عارضه جانبی این دارو روز خونریزی مغزی است که حدوداً در نیم تا یک درصد از بیماران ظاهر می‌شود و بروز آن در دریافت کنندگان tPA اندکی بالاتر از دریافت کنندگان استرپتوکیناز گزارش شده است. ۶۰**

از طرف دیگر، در زمینه این که کدام بیمار از کدام داروی ترموبولیتیک بیشتر بهره خواهد جست، مطالعات زیادی صورت گرفته است. در این زمینه گفته می‌شود در بیمارانی که ناحیه انفارکت بزرگ باشد، بیماران سالم‌مند اثرات درمانی بیشتری از tPA خواهند گرفت. علاوه بر این، بیماران با انفارکت قدمامی و آن‌هایی که طی ۴ ساعت اول بعد از شروع درد سینه به بیمارستان مراجعه می‌کنند، نیز کاندید درمان با tPA خواهند بود. بدیهی است بیماران آرژیک به استرپتوکیناز، آن‌هایی که قبلاً یک بار از استرپتوکیناز استفاده کرده‌اند و یا حتی آن‌هایی که همین اوخر یک عفونت استرپتوکوکی داشته‌اند نیز بی‌تردید باید تحت درمان با tPA قرار بگیرند. در بیمارانی که ناحیه انفارکت کوچک بوده

می‌شود و این اثراز روز سوم مصرف دارو به خوبی قابل اندازه گیری بوده و بین روزهای هفتم تا دهم به حداکثر می‌رسد (۶). ابتدا گمان می‌رفت که بعد از گذشت چند ماه تیتر آنتی‌بادی کاهش خواهد یافت اما مطالعات انجام شده در چند سال اخیر ثابت کرده‌اند که متأسفانه، این اثر ممکن است تا بیش از ۴ سال دوام داشته باشد و تیتر آنتی‌بادی در بدن بیمار در حد قابل توجهی بالا بماند (۶، ۷). مصرف مجدد استرپتوکیناز در این بیماران می‌تواند با مشکلاتی از قبیل بروز واکنش‌های آرژیک و بی اثر بودن دارو همراه باشد. بر این اساس کارخانه‌های سازنده دارو پیشنهاد نموده‌اند که تا حداقل ۶ ماه بعد از مصرف اولیه، این دارو را نباید مجدداً مصرف نمود. اما محققان و سازمان‌های دارویی معتقد هستند و توصیه نموده‌اند که تا زمانی که از پایین بودن تیتر آنتی‌بادی مطمئن نگشته ایم مصرف مجدد دارو جایز نمی‌باشد و به جهت این که آزمایش‌ها، بالا ماندن تیتر را ۴ سال نشان داده‌اند بنابراین، امروزه دستورالعمل‌های درمانی تأکید بر عدم مصرف مجدد استرپتوکیناز را دارند (۶). در اینجا پیشنهاد شده که در صورت وقوع آنفارکتوس دوم، بهتر است از داروی ترموبولیتیک دیگری که حاوی استرپتوکیناز نباشد استفاده نمود (۶، ۷). tPA به علت نداشتن اثرات آنتی‌ژنیک می‌تواند در صورت لزوم چندین بار مورد استفاده قرار گیرد. البته، بعضی از بیماران نیز وجود دارند که حتی بدون دریافت قبلی استرپتوکیناز، تیتر قابل توجهی از آنتی‌بادی ضد استرپتوکیناز در بدن دارند. این

یک دهه گذشته توانسته جان دهها هزار نفر بیمار مبتلا به آنفارکتوس حاد میوکارد را نجات داده و با بازگشایی شریان کرونر از ضایعات بیشتر بافت قلبی نیز جلوگیری نماید.

و یا آن دسته از بیمارانی که احتمال بروز خونریزی مغزی در آن‌ها بالاست، کاندید دریافت استرپتوكیناز می‌باشند (۳، ۱).

**tPA<sup>99</sup> به علت نداشتن اثرات آنتی ژنیک می‌تواند در صورت لزوم چندین بار مورد استفاده قرار گیرد.**

“

از جایی که تفکیک بیماران کار دشواری می‌باشد بنابراین، تصمیم نهایی این که در کدام بیمار کدام دارو باید استفاده شود به عهده پزشک مطلع و با تجربه می‌باشد. به هر طریق این دو دارو تحولی عظیم در زمینه درمان آنفارکتوس میوکارد پدید آورده‌اند و محققان معتقد هستند که تقویاً جایی برای پیشرفت بیشتر یا تولید داروی بهتر در این زمینه وجود ندارد یا بسیار غیر متحمل می‌باشد و بر این اساس باید سعی بر آن نماییم تا در موقع لزوم، از این دو دارو به نحو احسن در جهت نجات بیماران مربوط استفاده نماییم.

به جز دو عارضه ذکر شده یعنی خونریزی مغزی و اثرات آنتی ژنیک، عارضه مهم دیگری برای استرپتوكیناز گزارش نشده است و این دارو طی

منابع

1. Bachmann F. : Fibrinolytic Agents. Fibrinolysis, 9 (Suppl.) : 9-15, 1995.
2. Bachalter M.B: Are Streptokinase antibodies Clinically important. Br. Heart H, 70: 101-102, 1993.
3. Becker R.C. : Thrombolytic retreatment with tissue Plasminogen activator for threatened reinfarction and thrombotic Coronary reocclusion. Clin. Cardiol. 17:3-13,1994.
4. Elliot J.M. et al : Neutralizing antibodies to Streptokinase four years after intravenous thrombolytic therapy. Am. j. Cardiol. 71: 640-645, 1993.
5. Gemmill J.D., Hogg K.J. QH1ls W.S. : Predosing antibody levels and efficacy of thrombolytic drugs Containing streptokinase. Br. Heartj. 72: 222-225 1994.
6. Patel S., Jalihal S., Dutka D.P. & Morris G.K.: Streptokinase neutralisatoin litres Up to 866 days after intravenous Streptokinase for acute myocardial infarction. Br. Hearlj. 70: 119-121, 1993.
7. Ross A.M. : Resolving the Controversies concerning thrombolysis in myocardial infarction. Fibrinolysis, 9 (suppl): 20-22, 1995.



# دمیدن در آتش هالسیون

ترجمه: دکتر مجتبی سرکندي

منطقی آن (از مرحله تایید و عرضه دارو به بازار تا مرحله نسخه نویسی و مصرف آن) می‌پردازد و خاطر را بسیار سخت تنبیه می‌کند، اما با این همه شاهد چنین صحنه‌هایی هستیم.

\* \* \*

نیلا واکاسر(Nila Wacaser) در اتاق هتلی که هرگز سر و صدای مشاجره از آن شنیده نشده دو پسر جوان خود را با ضربات چاقو کشت. این زن اهل شهر کانزاس در سال ۱۹۸۷ به جنایت خویش اعتراف کرد و در ۱۹۸۸ محکوم به اعدام شد. با این وجود، قبل از اجرای حکم، دادگاه عالی میسوری محکومیت را بهدلیل وجود نکته فنی بی اعتبار دانست و دستور بررسی مجدد داد و در نتیجه واکاسر برای ارایه دفاعی جدید به دادگاه برگشت.

## ■ مقدمه

افرادی هستند که هر چند وقت یک بار با انتقادهای تند و تیز خود از طرح ژنریک، به رخ کشیدن معایب آن و مطرح کردن مساله کمبود دارو و... ادعا می‌کنند که اگر دست کمپانی‌های خارجی دارویی باز گذاشته شود و طرح تجاری به جای طرح ژنریک بنشیند، تمام این معایب رفع می‌گردد. ترجمه فوق تلاشی است تا ماهیت این کمپانی‌های خارجی بهتر شناخته شود. این مقاله نشان می‌دهد که برای این شرکت‌ها، هیچ ساحتی مقدس‌تر از دلار نیست. خوانندگان باید توجه داشته باشند که این مسائل در آمریکا اتفاق افتاده است، یعنی جایی که FDA با اقتدار هر چه تمامتر به بررسی مشکلات و عوارض دارو و تجویز غیر

روی دراکر (Dr. Roy Drucker) یکی از معاونان ریاست کارخانه بود، او بیان کرد که مطالعات کنترل نشده فقط نشانی از مشکل احتمالی هستند. وی افروع: هیچ اطلاع قابل دسترسی برای کمپانی Upjohn دال بر تایید این موضوع که در این جلسه بیان نشده باشد، وجود ندارد. کمیته، توضیحات دراکر را پذیرفت و هیچ گونه محدودیت خاصی در مورد دارو اعمال نکرد. از آن هنگام به بعد، کارخانه Upjohn همان دلیل را برای منحرف کردن سوالات متعدد درباره ایمنی هالسیون استفاده کرد. اما طبق اظهارات یکی از محققان سابق کارخانه فوق، این رشته سر دراز دارد.

دکتر ویلیام باری (Dr. William Barry) از ۱۹۸۷ که هالسیون وارد بازار آمریکا شد، تا اندکی پیش از رفتن وی از کارخانه Upjohn در سال ۱۹۹۰، برنامه نظارت پس از فروش کمپانی خود را هدایت می کرد. در قسمت‌هایی از مدارک ثبت شده طی ۱۹۸۹ دادگاه واکسر، دکتر باری روشن کرد که تا ۱۹۸۹ او نیز به همان شواهدی دست یافته که محققان FDA پیدا کرده‌اند و سال‌ها صرف این نکته مهم نموده است. «باری» شهادت داد که در ابتدای سال ۱۹۸۳، او در گزارشی به توضیح تعداد غیر منتظره‌ای از شکایت در مورد ضعف حافظه در مصرف کنندگان هالسیون پرداخته است. در سال ۱۹۸۴ داد، افرادی که تعداد بیشتری دارو مصرف می کنند، نسبت به کسانی که مقدار کمتری دارو استفاده می کنند، دارای ضعف حافظه، اغتشاش و توهمندی

وکیل او با ذکر تاریخچه مشکلات روانی وی بیان کرد که هالسیون<sup>۱</sup>، داروی خواب آوری که نیلا در موقع جنایت مصرف کرده بود، باعث خصمانه شدن رفتار او گشته است و گرنه ممکن نبود که نیلا این جنایت را انجام دهد. اگر چه این دلیل پذیرفته نشد - واکسر در ۸ مه محکوم گشت و صبح روز بعد خودکشی کرد - ممکن است در مورد قرص‌های خواب آور تجویزی که به طور گسترده‌ای در جهان مصرف می‌شوند، بحث و جدل‌هایی به وجود آورد. در جریان این محاکمه، مدارکی پیدا شد که کارخانه Upjohn، سازنده هالسیون، گوشزدی‌های

ایمنی محققان خودرا در نظر نگرفته است.

از آنجایی که معمولاً تجربیات اولیه علمی، خطرات یک دارو را مشخص نمی‌کند، FDA دارای یک سیستم نظارت پس از فروش می‌باشد. دکترها و کارخانجات سازنده دارو (بدون توجه به صلاحیتشان) پاسخگوی شکایات بیمار هستند و FDA بر این امر نظارت می‌کند. تعداد مصرف کنندگان هالسیون که اختلال‌های روانی مثل اضطراب، از دست دادن حافظه، انجام کارهای خصمانه و حتی سایکوز در مورد آن‌ها گزارش شده بود، باعث نگرانی زیاد اپیدمیولوژیست‌های FDA می‌گشت، در سال ۱۹۸۹، مطالعات دو گروه نشان داد که هالسیون بسیار بیشتر از آن که در چنین گزارش‌هایی ذکر شده، مشکل به وجود می‌آورد، FDA هیاتی مشورتی برای بررسی مشکلات و شنیدن مطالبی که کارخانه Upjohn در مورد دارو می‌دانست، تشکیل داد. سخنگوی کمپانی دکتر



کردند. محقق کارخانه Upjohn، دکتر رابرت پورپورا (Dr. Robert Purpura) می‌توانست گزارش کند که دو ژورنال این مطالعه را رد کرده‌اند و احتمالاً مقاله سومی که به زودی چاپ خواهد شد این مطالعات را رد می‌کند. مدارک دادگاه نشان می‌دهد که یک مقام رسمی، Upjohn را به جلوگیری از چاپ مقالات متهم می‌نماید.

### ■ نگاه دقیق تر

مطالعه انجام شده توسط پروفسور یان اوسوالد (Prof. I am Oswald) و دکتر کریستین آدام (Dr. Kristine Adam) نهایتاً در مجله پزشکی فارماکوسایکیاتری آلمان چاپ شد.

«بنت» این تصویر را که Upjohn تلاش می‌کرد تا مطالعه را منحرف کند، قبول ندارد و این نکته را ذکر می‌نماید که ژورنال‌های دیگر مقاله را «براساس معیارهای خود»، نپذیرفته اند. با این وجود، او بحث با کمیته جهانی هالسیون را رد کرد. وی می‌گوید: «ما همیشه در مقابل تلاش و کلای افراد شاکی - شاهدان متخصصسان - برای کشاندن موضوع به مطبوعات مقاومت می‌کنیم و اعتقاد نداریم که مطبوعات محل مناسبی برای این گونه دعاوی، (یا) مباحثه کردن در مورد صلاحیت‌های علمی یک محصول دارویی باشد.» قرار است در مری لند، کمیته مشورتی FDA در مورد داروهای سایکوفارماکولوژیک نگاه دقیق تری به این صلاحیت‌ها داشته باشد. Upjohn مدعی است که اگر هیئت فراتر از مطالعات کنترل نشده

بیشتری مستند (اگر این مشکلات مربوط به دارو نبود، نباید چنین الگویی وجود داشته باشد). «باری» هم‌چنین شهادت داد که او بعداً به کمپانی برای توجه بیشتر در مورد چنین مخاطراتی مثل پارانویا، سایکوز و رفتارهای آدم کشی اصرار کرده است. کارخانه Upjohn می‌گوید: از آنجایی که کار «باری» براساس همان نوع از گزارش‌هایی می‌باشد که بررسی FDA بر آن قرار دارد، هیچ نکته اضافی را روشن نمی‌کند. کی بنت (Bennett) سخنگوی زن این کارخانه بیان می‌کند که گزارش‌های شکایتی هرگز نمی‌توانند با دقت به تکرار یک واکنش اشاره کنند.

هیچ‌کس، به غیر از «باری»، چنین ادعایی نمی‌کند. آنچه قابل توجه است، علاقه کارخانه Upjohn به در نظر نگرفتن سال‌ها بررسی و مذاقه است. گفته‌های «باری» چنین نشان می‌دهد که توجه نکردن به گوشزدی‌های ایمنی در مورد هالسیون، سیاست واقعی کارخانه می‌باشد. او شهادت داد که طی تصدی وی، این کارخانه یک یگان مستقل بر جسته به نام کمیت جهانی هالسیون برای دفاع از دارو در مقابل انتقادها تشکیل داده است. «باری» در مورد این کمیت، یا چیز دیگری شبیه به آن، شرح دقیقی نداد، اما گواهی موارد دیگر دادگاهی، احساسی از برتری گروه به دست می‌دهد. در اظهارات کارخانه در سال ۱۹۸۷ که در جریان دادگاه ذکر شد، محققان مسؤول کمیته، مطالعه‌ای که اضطراب شدید روزانه را مربوط به استفاده طولانی مدت از هالسیون می‌دانست، رد

فرار کرده است، در نهایت مجبور شد تا به صورت  
جدی به آن‌ها بپردازد.

زیرنویس  
۱. نام ژنریک هالسیون، تریازولام می‌باشد.

منبع  
Cowley G. Fueling the Fire Over Halcion. News Week. 1992, CXIX(21):53

نگاه کند و به بررسی مطالعات کنترل شده پردازد،  
از هالسیون دفاع خواهد کرد. «بنت» می‌گوید: «ما  
توقع داریم ... هالسیون ... یک بررسی بی‌طرفانه  
شود.» انتقاد کنندگان از دارو همگی مطمئن هستند  
که در بررسی تمام پرونده‌های بالینی، اعصابی  
کمیته درخواهند یافت چرا کشورهایی مثل فرانسه،  
اسپانیا و انگلستان محدودیت در مورد مصرف این  
دارو اعمال کرده‌اند یا مصرف آن را منع نموده  
اند. آنچه روشن است این که Upjohn که نزدیک  
یک دهه از سؤالات قانونی در مورد عوارض دارو

